



Radiograma

GENTE CONOCIDA

Querido Vizcaíno: que darte tengo gran noticia, la cual haz de ver a guisa de respuesta a tu radio a Simón García de tus buenos compinches de Cartagena. No me tildes de intrépido o metejón, al apropiarme velas en este entierro, pero como la nueva vale la pena por tratarse de algunos liliputienses, capitolinos que tanto te preocupan, según pude observar en tu lata aquella, publicada en el último AJI del mes asado, vengo a referirte que el Mudo Castro, el hermano chico de Mariposa, terror y espanto del yumeça inquieto, logrado ha conseguir aparato gringo, de poco costo pero de inversión rara para con los cuales, a los pigmeos, dice, hacer crecer, y, así borrar de la vista los nenes que pululan por la ancha Rua Central de nuestra nítida urbe, por lo que Jacinto Daniel, el cronista del "Diario", el "Sargentico del Cecilia", y Monono Sierrita, Tobilín Merel y el Doc. Calvo, Gerente en la Imprenta Nacional, y el Proto Capitán don Periquín Montoia, Potoco señor de horca y cuchillo en la Bomba, y el diputado, coronel y Doctor, Héroe de Coto, deportista y vaquero cachifos dejaran de ser para siempre y te aseguro que todos y cada uno de ellos ofrecerían lo que no tienen por alargar sus respectivos tamaños. Ah! de los tales uno pidió a Pateta le concediera el milagro de estirar sus miembros solo cinco pulgadas más, pero no ha recibido contestación lo que diciendo está a voces y en buen romance, que no es tan grande su poder



que digamos, y "ni tan fiero el tigre como lo pintan". La verdad es que el Sordo-Mudo no quiere que haya aquí más renacuajos, y si hombres como Arturo Müller, Parini, y Moreno, don Casimiro, el marmolero y el Gerente del Cecilia Craig y los hermanos Chumaceiros, el relojero Robertito Gloge, Gloge quien a un en plena vida dispuso su osamenta vender a sociedad yanqui biológica John Barton, el pedagogo de la ebonácea raza, honor, prez y orgullo, don Dave, oh Dave! el de los grandes fracasos y como el bravo Capitán de los Boy-Scouts, hoy Cirineo del factotum "Re-bello", de "La Nación" y el vene-curazo-

leño Contador, "Coronel" y Cojo Jolí, como Tibó el periodiquero de adentro. Ah! ya me olvidaba de lo más importante, dice el novel Profesor que cobrará por su grata labor dos miseras lajas por tratamiento y su pago adelantado, pero al plata ha de volver a sus clientes si se **le tranca el Mauser**; que ha de haber casos rebeldes a su sistema, que bien podría alborotarse el cotarro poniendo así en aprietos a los liliputs al pensar que fueron por lana y salieron trasquilados, que no sería otra cosa, después de todo, no aumentar la estatura. De cualquier manera es buena la nueva por lo que el Doc. está que

COSAS QUE HACEN REIR

- La figura de sátiro del conocido Panga Arias.
- La inspiración poéticas del loco Vitito.
- Las trompetillas de Picolino, el cantinero de Vacaretto.
- La elegante forma del saco del último uniforme al monumental Calillo.

RADIOGRAFIA

Señor don SIMON J. GARCIA, Cartagena.

Me pides Tito amigo mi opinión (que en esto de opiniones yo te gano) con respecto al bendito pasamano sucedido hace días allá en Colón.

Aunque a mí no me deje buenos frutos, te diré que el ladrón **catapultante**, ha dado a comprender que es principiante de los que despistando son muy brutos.

Si yo fuera el ladrón querido Tito, te aseguro, lo fuera de los buenos; pues no hubiera culpado a dos **chilenos** ni encontrado el ladrón en un **chombito**.

Porque el chombo si roba es un mechero, o cuchara, o cazuela o bien cuchillo; es decir, cuando mucho llega a pillo porque gústale el grado de ratero.

Si yo hubiera hecho un robo amigo Tito, y Chanis certifica que estoy loco, setecientos sumarios fueran poco, para a Coiba mandarme volandito.

Yo apago en este caso mi candil; siempre escucho la voz de la conciencia, porque aquél que no goza aquí de influencia lo mejor que ha de hacer en esto es jull.

EL VIZCAINO.

baila en un pie de pensar sólo que ha de poder cambiar la figura de algunos de sus paisanos. Cierito que el Mudo que conoce su gente su maquina les compró de crecer.

Juan Salgado A.

VIRGILIO CAPRILES

Agente de "LA VELOCE"
(Navigazione Italiana a Vapore)
Negocios de Comisiones
VENTA DE VINOS Y PRODUCTOS CHILENOS

Director:

PICANTE Y PICANTITO
Administrador: S. A. Madrid.

Oficina:

A la derecha, entrando por el
Cementerio de los chinos.

CONDICIONES

Este periódico saldrá dos veces por semana.
Toda colaboración será solicitada y deberá
venir con la respectiva firma responsable.
No se devolverán originales.
Se darán explicaciones a las personas que
con la decencia debida las soliciten y se les
dará contra el suelo a los que se las tiren de
bellacos.

**AVISOS Y REMITIDOS A PRECIOS CON-
VENCIONALES**

Panamá, Noviembre 30 de 1921.

VUELVEN LOS TICOS

Las malas armas que los ticos
emplearon para forzar la ejecu-
ción de un fallo viciado de ultra-
petita, serán motivo eterno de un
campana de revancha por parte
nuestra.

No vamos a discutir las causa-
les que nuestro Gobierno tiene
para repudiar lo que en su con-
cepto afecta el valor intrínseco del
fallo. Lo que discutiremos siem-
pre y lo que nunca perdonaremos
es el modo y el prodecimiento a-
doptado por el Gobierno y pueblo
ticos. Y a ese procedimiento en-
derezamos nuestra legítima revan-
cha a las injurias inmerecidas.

Y como entre los injuriadores
se encuentra número grupo de ti-
cos que han vivido de nuestro Te-
soro Nacional y otros que aspiran
a vivir de la ubre republicana q'
maneja con destreza suma el pa-
tricio doctor Porras, queremos
desde hoy estorbarle a esos bella-
cos que tanto valor tuvieron para
llamarnos negros hijos de mala
madre, cortadores de senos, estri-
padores de doncellas ticas y ase-
sinos por todos los cautro costad-
os, el deseo de colocarse en el
Gobierno y el de lucrarse a sus an-
chas de los beneficios de la repú-
blica que tanto han vilipendiado
por amor a las pesetas paname-
ñas.

En este momento de apuros pa-
ra todos los panameños, de grave-
dad económica y de exclusión de
los nativos deseamos ver si el
señor Presidente de la República
tiene el suficiente valor de des-
echar a sus amigos para colocar
a los que en bendita hora se al-
zaron con nuestra gratitud y
nuestros dolores. Si el doctor Po-
rras se olvida de todas las inju-
rias y de todas las vergeanzas in-
feridas por los paisanos de su que-
rido cuñado, le participamos sin

COSAS - QUE - CHOCAN

Que en la calle 3 de Noviembre,
casa número 80 vivan unas mu-
jeres que no se ocupan que de ba-
jarse a estar llamando a los chom-
bos que están trabajando y po-
nerse en coqueteos. Haber, darán
lugar a que digamos sus nom-
bres?

Que en la calle 18 Este Bis, ca-
sa número 4, se reuna un grupo
de desocupados que no hacen más
que jugar dominó, olvidandose de
ir a sus respectivas casas en bus-
ca del **pebre** matándose el hambre
con guineos y raspados. Estos zo-
pencos pronto figurarán en las
columnas de honor. Ya lo saben,
pues.

Que en la calle 3 de Noviembre
casa número 4 otro grupo de des-
ocupados que de día y de noche
no hacen otra cosa que jugar da-
mas, siendo Director del juego
don Manuel, M. L. y asesores el
amigo Rufino T.... y Arguelles
En dicho torneos también torra
parte una parroquiana que está
tan odelantada que ni el mismo
Direcotr puede vencerla. Si es-
tos zorros no buscan que hacer,
EL AJI, dará oportunamente sus
nombres. Con usted también do-
ña Concha.
Me entiende usted?

Que en la calle 18E ste bis vi-
ve una parroquiana a quien los
vecinos no se sabe porqué circuns-
tancias, han apodado "**La come
Chino**" Esta pájara por el menos
motivo le pega sus sobadas al ma-
rido como si fuera un chiquillo
siendo además, sumamente mo-
lestosa e inquieta con los vecinos
para después meterle bochinchas
al administrador de ese casa. Q'
modere ese zaragatas pues una
de las vecinas, quien dicho sea
paso tiene un hijo de bastante e-
dad, dice que lo que es ella no
tiene la paciencia del marido y en
cualquier momento le avienta
un sopla-mocos. Ya lo sabe, pues
el aviso está dado.

**temor a nadie que le abriremos
una campana recia y sistemática
contra las aspiraciones de los ti-
cos, que se han creído que Pana-
má es un negociado personal, don-
de pueden hacer y deshacer como
mejor les venga en gana.**

Hágase la prueba.

Que en la colocación de la pri-
mera piedra para el monumento
que se erigirá en el parque de
Bolívar de esta ciudad a la memo-
ria del Libertador de cinco Re-
públicas, no hiciera acto de pre-
sencia en acto tan solemne y en
cambio se vieran allí a los seño-
res Tulio Escalona, Julio Hernán-

dez, Ramón Oropeza, José Ma-
nuel Mojica, Julio Hernández, A.
Remírez Astier Felipe Enrique
Salazar y otros que no recorda-
mos llevando cada cual en el o-
jal del caso una cintura con los
colores de la bandera de la Repúbli-
ca de Venezuela.

Bien por ellos.

Que un conocido capitalista,
quien tiene dos residencias, una
en la Avenida B. y otra en la ca-
lle idem, no hubiera adornado
debidamente sus balcones con mo-
tivo de las fiestas del centenario.

Que TIN MARIN, el profesor
de sipalipsis", al decir de Victoria
tenga un zipizape constante con
Pablito Rangel por cuestión de
reales. Haber quien debe a quien.

Que "Los Cuatro Jinetes del
Apocalipsis" no hubieran cumpli-
do todo su programa de festejos
acordados para la celebración del
centenario, especialmente el ban-
quete de zorros en su jugo que hi-
zo relamer de gusto a varios co-
legas.

ACUARELA

Mañana soporífera. El invierno
pone en el alma del paisaje frío,
no se qué malestar de calofrío
como un dolor amargo y sempi-
terno.

La lluvia va cayendo cual ma-
(rno
llanto de angustia sobre el case-
(río,
y en las calles el agua, como el
(río,
pasa glosando su gemir eterno.

En la vecina selva cabecean
los olivos, como aves que aletean
en la quietud inmensa del desier-
(to,
y ensoñando en sus líricos pesa-
(res,,

Hay una garza sobre los man-

(glares
como un símbolo del paisaje
(muerto.
H. Delgado Hernández

Luis P. Antepara

ABOGADO

Oficina: Avenida Santander
Casa número 82
Colón, R. de P



**El pobre Tiburcio, en estado
deplorable y cansado de tantas
miserias, y tanto, desaciertos
mientras otros gozan de la vida.**

**AL PERRO QUE MUERDE, PA-
LO CON EL**

(Para el pobre niño Franco)

Vi los versos que firmaste,
como niño tonto que eres:
ví igualmente que pasaste
bajo faldas de mujeres,
como niño tonto que eres.
cual los versos que firmaste,
se te perdona.... **chiquillo**,
porque el niño no comprende,
que es tierna, flor, o tornillo,
y por eso a nadie ofende;
perdona siempr al **chiquillo**.

Más recibe este consejo
que te ofrece mi bondad,
por si llegares a viejo
que estudia la realidad:
**Nunca pierdas amistad,
por dártela, de ... conejo.**

Hidalgo

Lo que dice un orejano

Cuando yo taba muchacho, las mosa de 19 años pa abajo, no usaban tacone alto, ni se preocupaban pol tenel enamora, y ahora namá comienzan ha parase cuando la ve Usté con lo pepos pol laesquinas, con los tacones adtos, con los peinaos que parecen pariceras (de París) y tam bien quieren hasta dil a funciones de jente grande, bailes y too lo que deben hace las muchachas. Han sacao también uno trajes que parecen un embuo de colá kerosin, que cuando van pol lo podtales se le ven toitica la forma del cuelpo y hasta... Dió jetedno! También se ve en este tiempo, que tanto la vieja como las que no lo son, han sacao en el modo de caminal un menial de caeras, que acuquiera le pueden inutilizá de un caerazo, como me pasó amí la cuarta ve que vine a Panamá, (que era cuando empezaron esa moda) que iba por el podtal de piedra cuando sentí un caerazo que me dejó tendió laggo a laggo; y cuando biré la cara pa ve que era lo que me habia pegao, ví que mujel de bastante edá, que jacia la caera pa llá y pa aca, del iguar modo ví una mancha de sangre que tenía en el lao derecho de la caera.. De que sería? pue era que del caerazo me había rompío la cabeza.. Yo boa cabá, polque si sigo, no acabaré jamá, cuando jaga otro viaje a esta ciudá los echaré pá fuera la jimpresión que cause al vel la nueva moda..

Bus: K. Pleito...

Pedro Clarós Cairó y Cia.

Fabricantes del afamado

RON CLAROS

y el insuperable Anís BANDERA

Inimitable Crema Cacao y)
Char-treuse

Avenida Central, No. 11

Teléfono 1042

ZAPATERIA NACIONAL

"LA ISTMEÑA"

SE CONFECCIONAN CALZADOS A LA MEDIDA Y A PRECIOS MODICOS

Frente al Parque de Santa Ana,
número 2

Por una recomendación

Dos perros un Agente Judicial y un Secretario, fueron sorprendidos por EL AJI en momentos en que tenían una acalaroda discusión. Se trataba de la recomendación que uno de ellos quería darle al otro para que hiciera acto de presencia a un baile que unos yumecas daban en el edificio conocido con el nombre de "Muller Building", y se discutía de la conveniencia o inconveniencia de tal recomendación o si debía enviarse en castellano o en inglés.

En ese momento EL AJI, sin ser visto, ocupó una de las mesas y lápiz en mano, se dispuso relatar a sus lectores lo ocurrido.

El **leyer** se sentó ante la maquinilla y escribió lo siguiente:

"Por motivos de impedimento temporal debido a un incidente alcohólico, el suscrito se complace en recomendar al portador de la presente, su émulo, par aque lo reemplace co nsu presencia en los festejos de esta noche".

No estuvo conforme el Secretario con esta recomendación y a su vez tomó asiento ante la máquina y com o domina el idioma de Shakeseare, se produjo así:

"The bearer J. O., is my representative in the function that will take place to-night at the Muller Building and will thank you for any attentions that you bestow on him.

Your Brother".

Tampoco estuvo conforme el abogado con lo anterior y refunfuñando habló de laconismo en el lenguaje y de que los mecos hablaban tanto castellano como los panameños, ocupó la máquina y escribió:

"Este señor, hace mi representación."

Noviembre 19 de 1921."

Demás está decir que se formó una furrusca y que, entre las risotadas de los que estaban presentes, el señor Agente Judicial salió del recinto echando pestes por la falta de seriedad para un acto de tanta trascendencia. EL AJI recoge esta información sin poner ni quitar una coma, ya que tuvo la precaución de apropiarse en el **revólú** de los originales que revelan los altos quilates intelectuales de este ar de carilimpios.

Pimiento.

PENSAMIENTOS Y FRASES CELEBRES

"Goti es la panamieña más "pie rra" que yo he visto.—George.

La mujer más cabal tiene **sus más y sus menos**. Carlos (a) Calillo.

Mi defensa ante el Juez Alvarado, por Madrileño.

Los ricos debemos fundar comedores para pobres, como factor principal de nuestra existencia. Dave Cardoze.

La desvergüenza mayor que he visto durante mi vida, es que se le ermita a los jóvenes menores de edad como yo, que friso en los 25 años usar **pantalones**. Borbua.

Mi serena ta para ella, es una preciosa balada inimitable, que no permitiré la oigan los profanos. La exquisita sonoridad de sus estrofas no herirá oídos pecadores. Charpentier.

Cada vez que veo ante a las "fieras" mi cojera desaparece por encanto. Bellido.

Miren Uds. los misterios de la vida: somos poetas y dramaturgos y no sabemos una "papa" de ortografía ni castellano, y mucho menos retórica. Que misterios...! Darién Jaén y José Victoria Loaiza.

Descollamos por nuestro talento de la Escuela a pesar de la "triseanal" manteca de pava" que nos untamos.. Tuerto Tin, Mendozón, Tuerto Villalalobos.

Las exigencias de la Sanidad me hicieron recurrir precipitadamente a las casas de **compra y venta** en busca de algunos "suits" con que remplazar los raídos y mugrientos que poseía a despecho de esta. Victoria Loaiza.

Mis viajes por el mundo me han permitido tratar a "personalidades": conocí a Carrera, tomábamos churros en España juntos; a Chocano, jubábamos cuando niños; a Vargas Vila, a Caruso, a Mahoma, a Confucio, a Hugo y muchos otros que me serían difícil recordar. Ruíz Vernacci.

PARA SELLOS DE GOMA
Diríjase a la Tipografía HENRY

EL EGOISMO

El egoismo es una serpiente maligna que corrompe a todo hombre virtuoso y probo cuando no lo evita. El egoismo, es una polilla tan roedora que despedaza con la sencillez más grande a una familia, a una sociedad, a un pueblo o la humanidad en general. Endonde quiera que se presente, como espíritu invicible siembra la discordia y no deja sino recuerdos tristes llenos de pavor.

El egoismo es como loplaga de la Langosta que por los lugares do atraviesa no se contempla más que horror y tristeza de ver esas cientes y que por su lozania nos grandes cementeras antes florehacia pronosticar la abundancia de lo que nos ayuda a dar la vida hayan sido destrozados sin piedad por esa plaga asesina sin compasión dejándolas asoladas y como hilos silvestres amaontonados y quemados por el tiempo. El egoismo es como el Cólera Morbus, que a las personas que lo ataca y muere, el doliente o dolientes y demás que vivan en el edificio donde la persona ha muerto herida por el microbio venenoso, se ven en la necesidad de abandonar el hogar, sin pérdida de tiempo, porque es necesario porque se va a reducir a cenizas ese edificio para procurar evitar el contagio y la propagación.

Por lo ronto, os he manifestado mi manera de pensar acerca de esta foza venenosa; palabra que como esta y otras derivadas no debieran existir en ningún Diccionario.

Amigo Julio A.A., entre nosotros debe existir como siempre la concordia, la armonía y la sinceridad fielmente interpretadas para que nuestros actos sean juzgados un ante que todo lo mira con la equidad y la Justicia.

¿Qué sucedería, si en nosotros existiera el egoismo?

Querido amigo: el solo recuerdo me causa vértigos. Así como la serpiente maligna la polilla, la langosta y el Cólera Morbus, hacen sus destrucciones, cual más cual menos desastrosas; así tal vez se destruiría nuestra buena amistad: quedando solo como recuerdo, la generosidad y la nobleza de nuestra caballerosidad y más tarde en el olvido por la mala suerte.

Si por desgracia el egoismo llegara a infiltrarse como un ave

EL EGOISMO

negra en nuestra amistad, los verdaderos perjudicados seríamos nosotros, los que principiamos a estudiar las verdades.

Pero no: allí está Dios que es todo bondad. Allí está el que todo lo puede y él con su grandioso poder no nos desviará ni del camino que nos ha trazado ni de la razón. Él no permitirá que nuestras conciencias se corrompan y se enloden en el inmundo pantano del egoismo.

Ese es mi deseo y creo sea el vuestro.

Periscopio.

REPRESENTACION DE UN INTELECTUAL

(Cuasi-concreto para el Dr. Francisco Leytón Uribe, "virtuoso del violín" y enciclopedia humana.)

Érase un flaco ratón en un sombrero metido; era un hombre desvalido apoyado en un bastón.

No piense "Doctor Leytón" que a usted me he referido; simplemente he pretendido hacer su presentación;

"Bibliotecario excelente de rostro casi aguileño y erudición deficiente.

UN ARTISTA DEL NACIONAL



QUIEN SERA?

COSAS - QUE - PICAN

"El Modito de andar de Simoncito Ellect.

La pedantería insufrible del Cojo Núñez, celeberrimo director del semanario piojoso "El Machete"

La versificación falsa y pobre del "Niño" Joaquín.

Los desaciertos jurídicos de Ramón Ureta Escobar, triste favorecido de la Fortuna.

Que el tinterillo Roman Urueta Escobar, presente denunció criminal ante un Juez de Policía por el delito de injuria...! (?)

La chifladura amorosa de el muy tonto cronista Fabio (Robolt) que de todas las muchachas se enamora... aunque sin resultados prácticos.....

Los dolores reumáticos de Menozón, que se los cura con manteca de pava.

El atrevimiento del Mono ahumado Antonio Henríquez al insultar cobardemente a la maestra de Pacora, por el insignificante motivo de haber reprendido a una de sus hijas, quien dió motivo para ello.

Le aconsejamos solicite en el correo un ejemplo de Carreño para que aprenda a ser educado. Lo oye? bueno pues....

Tiene un huesito halagüeño entre el personal docente del "Boarding Aguadulceño" Liceista

POR LA ESTETICA

Solicitamos del señor Alcade se sirva dictar las medidas necesarias, para acabar con ese espectáculo horrible constante, anties-tético, de los batallones de negros chombos, quienes disfrazados escandalosamente, con más burras y cintas que una bandera de monos de las selvas del Africa ecuatorial, andan casi a diario por nuestras principales calles, dando a los extranjeros que, de transito nos visitan, un espectáculo, divertido pero grosero que después en su país, nos adjudican.

Buena es la libertad, en cualquier ra de sus formas; pero las autoridades deben velar por la integridad de la belleza en las manifestaciones ya religiosas, políticas ya educativas del individuo o colectividades.

En Panamá, hay mucho negro; somos la mayoría los que miramos, hacia el Africa cuando recordamos a nuestros antepasados; pero del negro panameño, de cente y estético a esa negra antillana que como castigo llevamos a la cola, hay una distancia enorme.

CARNET SOCIAL

Ayer se reunieron en el renombrado Hotel España los bardos, Alain Hernández y Callejas Blanco y Fomhona, con el fin de celebrar dignamente la gran efemérides del centenario. Dado lo escaso de los metales y lo impropio de la hora, el amigo Cardona tuvo que preparar un menú especial que hizo las delicias de los allí reunidos. Todo terminó bien, pues se pagó a satisfacción de Matías y luego se fueron al malecón.

Ah! me olvidaba decir que no hubo vino.

El caballero Cuba en-atenta es- quela nos participa que no le es posible acompañar como Secretario de don Emilio A. Jiménez agente de las casas comerciales Madam Walker y The Cammonwelth y Cia. en su próxima gira a los Estados Unidos. El motivo es que el amigo Cuba sufre desde hace días un dolorcito en el ombligo; a tal extremo que ha tenido que guardar cama. Lamentamos lo ocurrido.

LUCIANO SANCHEZ N.

Sucursal AVENIDA CENTRAL, No. 9 B Frente a la Librería Benedetti

GANGAS

- PAÑUELOS PARA HOMBRES a 15, 20 y 25 centavos
PAÑUELOS PARA MUJERES a 10 c. uno y 3 por 25 c. a 20 c. uno y 3 por 50 c.
MEDIAS PARA HOMBRES a 40, 50 y 60 c. par

Calle 13 Este No. 21 SALSIPUEDES

GANGAS

- JABONES "COLOSAL" a 30 c. Polvos Myrka a 40 c. POLVOS DE TALCO a 20 c. Polvos dentífricos a 30 c.
CUCHARAS Y TENEDORES a 20 centavos el par
VASOS a 20 y 25 centavos

SANCHEZ Y FARRUGIA Calle 3 de Noviembre No. 58 Calidonia

GANGAS

- TAZAS Y PLATITOS a 3 por \$1- Tazas y Platitos a 30 y 35 c.
PLATOS a 30, 40 y 50 centavos Encajes 3 yardas por 10 c.
BROCHES DE PRESION negros o blancos, chicos o grandes 3 docenas por 20 centavos

PRONTO LLEGARAN ZAPATOS Y SANDALIAS para niños y niñas

Compre en mi Sucursal si vive en "San Felipe", en mi almacén principal si vive en "Santa Ana" y donde SANCHEZ y FARRUGIA si vive en "Calidonia" o "San Miguel".

PRECIOS EN PLATA

PRECIOS EN PLATA

PRECIOS EN PLATA